

Článok II. Osobitné ustanovenie

Slovenská republika, za ktorú koná Ministerstvo obrany SR, zastúpené Úradom pre investície a akvizície je verejný obstarávateľom a kupujúcim pre organizačné zložky Ministerstva obrany SR, jeho úrady a zariadenia, ako aj pre Ozbrojené sily SR.

Článok III. Predmet dohody

- 3.1. Predmetom tejto dohody je dodávka „**Osobnej bielizne**“ počas platnosti dohody. Špecifikácia predmetu dohody je stanovená v Prílohe 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody a dodávka návrhu kodifikačných údajov na výrobky nezaradené do kodifikačného systému SR podliehajúce kodifikácií podľa : § 13 zákona č.11/2004 Z.z., § 1 a 2 vyhlášky č. 570/2004 MO SR a zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a SOŠ ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii .
- 3.2. Predmetná dodávka „**Osobnej bielizne**“ bude uskutočňovaná formou čiastkových kúpnych zmlúv, uzatváraných na základe tejto dohody a počas trvania platnosti a účinnosti tejto dohody medzi predávajúcim a kupujúcim. V súlade s tým sa predávajúci zaväzuje vždy na základe písomnej výzvy kupujúceho uzavrieť v lehote 30 dní odo dňa doručenia tejto výzvy čiastkovú kúpnu zmluvu na dodávku konkrétneho predmetu plnenia. Podrobná špecifikácia konkrétnej časti predmetu dohody bude uvedená v jednotlivých čiastkových zmluvách.
- 3.3. V ďalších rokoch bude termín plnenia predmetu dohody uvedený v príslušnej čiastkovej kúpnej zmluve. Miestom plnenia predmetu dohody bude „Miesto dodania predmetu zákazky“: VÚ 9994 Nemšová, VÚ 8838 Poprad a iné organizačné útvary a zariadenia rezortu Ministerstva obrany SR, alebo ktorékoľvek dohodnuté miesto medzi kupujúcim a predávajúcim na území Slovenskej republiky uvedené v uzatváranej čiastkovej kúpnej zmluve.
- 3.4. Konkrétne množstvá predmetu plnenia pre jednotlivé roky platnosti dohody bude závislé od výšky vyčleneného finančného limitu na tento nákup a bude uvedené v príslušných čiastkových kúpnych zmluvách. Pridelený finančný limit kupujúceho nemôže byť prekročený.

Článok IV. Cena

- 4.1. Cena tovarov predmetu tejto dohody je stanovená dohodou v súlade so zákonom č.18/1996 Z.z o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č.87/1996 Z.z. ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Kupujúci zaplatí predávajúcemu za dodávku tovarov predmetu dohody predpokladanú cenu vyplývajúcu z úspešnej ponuky predávajúceho v maximálnej celkovej výške do **605 042,00 Sk**, slovom: šesťstopäťtisícnuľstýridsaťdva slovenských korún bez DPH za „**obrúsy**“ a v maximálnej celkovej výške do **5 420 168,00 Sk**, slovom: päťmiliónovštyristodvadsaťtisícstošesdesiatosem slovenských korún bez DPH za „**uteráky a osušky**“, ktorá bude uhradená v peňažných čiastkach závislých od výšky vyčleneného finančného limitu na tento nákup pre daný kalendárny rok a v lehotách uvedených v čiastkových kúpnych zmluvách uzavretých medzi účastníkmi na základe tejto rámcovej dohody a počas jej platnosti v nasledujúcich kalendárnych rokoch.V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu čiastkových kúpnych zmlúv vrátane komplexného zabezpečenia služieb spojených s dodávkou tovaru , dopravy do miesta plnenia a dodania NKÚoV.
- 4.2. Výška ceny tovaru predmetu dohody pre rok 2008 vyplýva z úspešnej súťažnej ponuky predávajúceho a je uvedená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody a bola stanovená v súlade so zákonom č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č.87/1996 Z.z. ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. V ďalších rokoch bude možné cenu zmeniť iba v odôvodnených prípadoch

pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku legislatívnych zmien, ktoré majú dopad na tvorbu ceny (napr. DPH), nárastu materiálových nákladov, inovácií tovaru, ukončení výroby tovaru a v iných riadne odôvodnených prípadoch. Každá zmena cien musí byť vykonaná formou písomného dodatku k rámcovej dohode.

- 4.3. V prípade zmeny Slovenskej koruny ako výlučného zákonného platidla a menovej jednotky v Slovenskej republike na jednotnú menu euro sa budú odo dňa zavedenia jednotnej meny euro peňažné údaje uvedené v slovenskej mene, v tejto rámcovej dohode považovať za peňažné údaje v jednotnej mene euro a to v prepočte a so zaokrúhlením podľa konverzného kurzu a v Slovenskej republike platnej legislatívy.
- 4.4. Kupujúci neposkytne predávajúcemu preddavok na cenu.

Článok V.

Podmienky budúcej čiastkovej zmluvy

5.1. **Platnosť a účinnosť** čiastkovej kúpnej zmluvy bude dohodnutá v príslušnej zmluve.

5.2. **Kúpna cena a platobné podmienky:**

- a) Kúpna cena za predmet čiastkovej kúpnej zmluvy bude stanovená podľa čl.IV tejto rámcovej dohody.
- b) V čiastkovej kúpnej zmluve na príslušné obdobie bude uvedená jednotková cena tovarov predmetu zmluvy a celková cena s DPH.
- c) Zmluvné strany sa dohodli, že platba môže byť vykonaná po častiach.
- d) Po dodaní predmetu plnenia a jeho prevzatí v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a odošle ju na adresu kupujúceho vo dvoch výtlačkoch. K faktúre je predávajúci povinný priložiť potvrdený dodací list a preberací zápis. Pri plnení zmluvy po častiach je možné vykonávať aj platby za dodanú časť predmetu plnenia na základe samostatných faktúr.
- e) Kupujúci uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu kupujúceho.
- f) Ďalšie podmienky budú dohodnuté v čiastkovej kúpnej zmluve.

5.3 **Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky:**

- a) Miesto plnenia zmluvy bude dohodnuté v príslušnej čiastkovej kúpnej zmluve.
- b) Miestom plnenia NKÚoV bude Odbor kodifikácie Úradu pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality (ďalej len „ÚOŠKŠOK“):
Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality
Odbor kodifikácie
P.O. BOX 61, Martina Rázusa č. 7, 911 01 TRENČÍN
- c) Predávajúci dodá predmet plnenia do miesta plnenia v termíne, stanovenom v čiastkovej kúpnej zmluve. Plnenie zmluvy predávajúcim je možné aj po častiach.
- d) Dodacie podmienky predmetu plnenia budú stanovené v čiastkových kúpnych zmluvách.
- e) Spôsob dodania a prevzatia predmetu plnenia v mieste plnenia bude upravený v čiastkových kúpnych zmluvách.
- f) Predávajúci je povinný dodať osobne alebo poštou NKÚoV dodacím listom v troch výtlačkoch a na jednom CD
- najneskôr do 90 dní od dátumu podpísania čiastkovej kúpnej zmluvy pri termíne plnenia kúpnej zmluvy do 90 dní a menej,
- najneskôr do termínu plnenia zmluvy dohodnutom v príslušnej čiastkovej zmluve pri termíne plnenia kúpnej zmluvy nad 90 dní.
- g) Dodávku NKÚoV budú zmluvné strany považovať za splnenú dodaním NKÚoV predávajúcim na adresu Odbor kodifikácie ÚOŠKŠOK, jej prevzatím a podpísaním dodacieho listu.

5.4. **Kvalita tovaru, záruka, zodpovednosť za vady a za škodu:**

- a) Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v množstve, v kvalite a v prevedení stanovenom v čiastkovej kúpnej zmluve .

- b) Záručné podmienky, zodpovednosť za vady a zodpovednosť za škodu budú stanovené v čiastkovej kúpnej zmluve.

5.5. Porušenie čiastkovej kúpnej zmluvy, sankcie:

- a) Nedodržanie záväzku dodania predmetu zmluvy v dohodnutom množstve, kvalite, prevedení a termíne zo strany predávajúceho a nedodržanie záväzku kupujúceho uhradiť oprávnené účtovanú sumu podľa bodu 5.2. písmeno e) tejto dohody budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie čiastkovej kúpnej zmluvy (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka).
- b) V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v čiastkovej kúpnej zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu plnenia za každý deň omeškania a v prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dohodnutej dobe, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.
- c) V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí kupujúci predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- d) Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté čiastkovou kúpnu zmluvou hradí povinná zmluvná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane škoda.
- e) Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie zaplatí povinná strana strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
- f) V prípade, že predávajúci nedodá NKÚoV v termíne plnenia dohodnutom v čiastkovej kúpnej zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 300.-Sk za každý deň omeškania.

5.6. Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva

Kupujúci nadobudne užívacie právo k predmetu plnenia jeho prevzatím v mieste plnenia a podpisom dodacieho listu (preberacieho zápisu) a vlastnícke právo zaplatením dohodnutej ceny.

5.7. Osobitné ustanovenia

- a) V čiastkových kúpnych zmluvách nie je možné vykonávať podstatné zmeny a doplnenia zmluvných podmienok určených v tejto rámcovej dohode
- b) Akékoľvek zmeny týkajúce sa technickej špecifikácie, kvality a kvantity tovarov predmetu plnenia v porovnaní so špecifikáciou a kvalitou tovaru, ktorá je zmluvne dohodnutá je možné realizovať iba na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán.

Článok VI. Kodifikácia

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že výrobok nezaraďený do kodifikačného systému SR uvedený v Zozname výrobkov podliehajúcich kodifikácii bude kodifikovaný opisujúcou metódou.
- 6.2. Predávajúci je povinný podľa §13 zákona č.11/2004 Z.z. dodať NKÚoV na adresu Odboru kodifikácie OŠKŠOK na výrobky dodávky tovaru, ktoré nie sú zaraďené do kodifikačného systému SR .
- 6.3. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa opakovane nakupovaných výrobkov dodávky tovaru, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov ,vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných od svojich dodávateľov.
- 6.4. Predávajúci **do 10 dní** od uzatvorenia zmluvy požiadava Odbor kodifikácie ÚOŠKŠOK o pridelenie kódu výrobcu alebo dodávateľa.
- 6.5. Jeden rovnopis uzatvorenej čiastkovej kúpnej zmluvy bude zaslaný na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK.
- 6.6. Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie budú vykonané predávajúcim na jeho vlastné náklady a nebezpečenstvo.

Článok VII.
Záverečné ustanovenia

- 7.1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú odo dňa jej podpisu do 30.06.2012.
- 7.2. Odstúpiť od tejto dohody je možné v týchto prípadoch:
- 7.2.1. V prípade podstatného porušenia tejto dohody alebo čiastkovej kúpnej zmluvy, ktorá bude uzatvorená na základe tejto rámcovej dohody. Za podstatné porušenie sa považuje porušenie jednotlivých povinností vyplývajúcich z tejto dohody.
- 7.2.2. V ostatných prípadoch podľa ustanovení Obchodného zákonníka.
- Odstúpenie od dohody je účinné dňom, kedy bolo písomné oznámenie o odstúpení od dohody doručenej druhému účastníkovi dohody. Zásielka s oznámením o odstúpení od dohody sa považuje za doručенú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Dohoda v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.
- 7.3. Zmeny a doplnky tejto dohody je možno vykonávať iba na základe dohody účastníkov dohody a to formou písomného dodatku, ktorý bude neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.
- 7.4. Ak nie je dohodnuté v tejto dohode inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 7.5. Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zástupcami obidvoch účastníkov dohody.
- 7.6. Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu. Kupujúci obdrží tri výtlačky a predávajúci obdrží jeden výtlačok.

V dňa 10 OKT. 2008

V Bratislave, dňa 3/10/2008

Za predávajúceho

Ing. Jan HEŘMANSKÝ
konateľ spoločnosti



atran, s.r.o.




Za kupujúceho

Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ



Rozdelenie výtlačkov dohody:

Výtlačok číslo – určené	Dátum	Prevzal - zaslané
č.1 - pre spis		
č.2 - predávajúci		
č.3 - pre OAO v mieste	21.10.2008	
č.4 - KaVSÚ		

Meno	Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.	Kontrola vykonaná dňa	Podpis
Spracovateľ (obstaranie) Ing. P. Novák	Navrhovaná zmluva je v súlade s predloženou požiadavkou na obstaranie a obstaranie bolo vykonané v súlade s platnou legislatívou. Vyčlenený finančný limit nebol prekročený.	29 SEP. 2008	
Vedúci oddelenia Ing. M. Simonidesová	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov	30.9.08	
Riaditeľ odboru Ing. B. Chlebana	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov	30.9.08	

Cena predmetu dohody

P. č.	Názov, typ	Cena/ks bez DPH	Sadzba DPH..... výška DPH	Cena/ks s DPH
1.	Obrus biely 140x140	131,00	24,89	155,89
2.	Obrus biely 140x190	175,00	33,25	208,25
3.	Obrus farebný 140x140	126,00	23,94	149,94
4.	Obrus farebný 140x190	172,00	32,68	204,68
5.	Uterák froté	60,00	11,40	71,40
6.	Osuška froté	118,00	22,42	140,42

Opis predmetu dohody

Obrus biely:

- je vyrobený z bavlnenej tkaniny so žakárovým vzorom s motívom symbolov OS SR (skrížené meče) umiestnené v rohoch obrusu. Strihané kraje sú obrúbené na šírku 5 mm. Rozmery hotových obrusov sú 140 x 140 cm a 140 x 190 cm.

Obrus farebný:

- je vyrobený z hladkej jednofarebnej bavlnenej tkaniny v jemných pastelových farbách (bledomodrá, bledozelená, žltá, béžová). Strihané kraje sú obrúbené na šírku 5 mm. Rozmery hotových obrusov sú 140 x 140 cm a 140 x 190 cm.

Uterák froté:

- je zhotovený z jednofarebnej bavlnenej froté tkaniny. Je vybavený pútkom na zavesenie, ktoré slúži aj ako etiketa na umiestnenie údajov o výrobku.

Osuška froté:

- je zhotovená z jednofarebnej bavlnenej froté tkaniny. Je vybavená pútkom na zavesenie, ktoré slúži aj ako etiketa na umiestnenie údajov o výrobku.

Požiadavky na ošetrovanie výrobkov sú stanovené v STN EN 3 758 (80 0005).

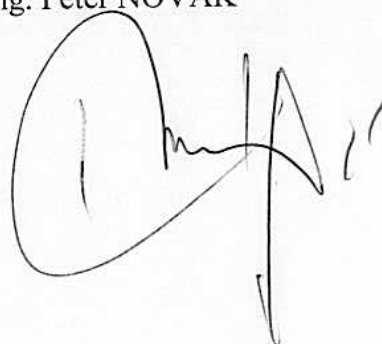
Zdravotná a hygienická nezávadnosť podľa STN 80 0055.

Balenie: výrobky sú balené po 10 kusov do zväzku, zväzok do PET vrečka.

Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

Ing. Peter NOVÁK

16 AUG. 2010

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Peter Novák', written in a cursive style. The signature is positioned to the right of the printed name 'Ing. Peter NOVÁK'.